

Carnet A.T.A. – Vollmacht für reisende Mitarbeiter / Spedition

(DE) Vollmacht:	Hiermit erteile ich / erteilen wir ...
(EN) Authority:	We / I herewith authorize ...
(FR) Pouvoir:	Par ce pouvoir nous autorisons / j'autorise ...
(ES) Poder:	Por el presente poder autorizanos/autorizo ...
(IT) Delega:	Con la presente deleghiamo/delgo ...
(RU) Доверенность:	Настоящим ме выдаём/я выдаю

(In die Spalten bitte die Namen der reisenden Mitarbeiter / Spedition eintragen)

(DE)	Vollmacht, das Carnet A.T.A. ...
(EN)	to utilize A.T.A. Carnet ...
(FR)	d'utiliser le carnet A.T.A. ...
(ES)	para utilizar el Cuademo A.T.A. ...
(IT)	a utilizzare it Carnet A.T.A. ...
(RU)	доверенность на пользование карнетом A.T.A....

DE _____

(Carnetnummer, wird von der IHK eingestempelt / Number / Numéro / Numero / Номер)

(DE)	zur vorübergehenden Einfuhr der darin aufgeführten Waren zu benutzen und dabei alle notwendigen Erklärungen in unserem / meinem Namen abzugeben.
(EN)	for temporary importation of the goods listed therein and to make all necessary statements on our / my behalf.
(FR)	pour l'importation temporaire des marchandises y mentionnées et de donner toutes les déclarations nécessaires en notre / mon nom.
(ES)	para la importacion temporaria de las mercancías allí mencionadas y para dar todas las declaraciones necesarias en nuestro / mi nombre.
(IT)	per l'importazione temporanea delle merci in esso menzionate e di fornire tutte le dichiarazioni necessarie in nostro / mio nome.
(RU)	для временного ввоза указанных в нем товаров и подачу всех необходимых для этого заявлений от моего / нашего имени.

(Firmenstempel oder
Carnet-Inhaber und Anschrift)

(Unterschrift d. Inhabers / Geschäftsführers)